

Kuro no Maou. Volume 13 "Roar of Red Rage". Chapter 199 "Rank 5 Monster".

Источник: Entruce Translations.

Перевод: puffybds

ver.1.0.

Книга 13. Неистовый рёв. (Рёв Красной Ярости)

Глава 199. Монстр 5-го ранга

Вилхарт и Серия бежали по кратчайшему пути через густой лес вниз с горы. Их даже не волновал тот факт, что сейчас ночь.

Источник света — маленький сияющий «Факел» — освещал окрестности не дальше нескольких метров, но благодаря Серии они могли бежать довольно быстро.

— Ха!

Серия что-то метнула в темноту.

Раздался краткий вопль, а затем звук падения.

Пробежав ещё несколько секунд, Вилхарт увидел лежащий на земле синий труп монстра-щера (Minatokage). Из его головы торчал чёрный нож. Он был убит мгновенно.

Серия убивала всех низкоранговых монстров, которые пытались приблизиться к ним, поэтому они бежали без остановки.

— Вил-сама, давайте срежем путь.

Не успел он ответить, как Серия с лёгкостью подхватила его на руки, несмотря на то, что сама была довольно худой.

Хоть Вилхарт считался слабым ребёнком, мышц у него было достаточно, чтобы размахивать мечом, а рост его достигал почти 180 см.

Зрелище того, как служанка ростом под 160 см держала на руках второго принца, выглядело действительно странно.

Тем не менее, Вилхарт не испугался силы Серии и не стал выражать недовольство её поступком. Потому что всецело доверял своей служанке-телохранителю.

— Пожалуйста, не разговаривайте, иначе случайно прикусите язык.

В тот момент, когда он кивнул, Серия прыгнула со слегка-крутого-склона скалы.

Но даже с принцем на руках Серия падала вниз не теряя равновесия, словно находилась в свободном падении.

В одно мгновение закончив спуск, она приземлилась в траву. Вилхарт даже не почувствовал

сотрясения от приземления. Однако теперь он снова стоял на своих ногах.

— Бежим.

— Ага.

И их бегство продолжилось.

Они бежали не очень долго, но Вилхарт уже почти приблизился к точке полного истощения сил и был готов, рыдая, упасть на землю. Тем не менее, стиснув зубы, он продолжал бежать. Хорошенько поразмыслив, он пришёл к выводу, что бегство было лучшим решением, поэтому не имел права жаловаться.

Серия внезапно остановилась.

— Вил-сама...

В сердце Вилхарта закралось плохое предчувствие. Он знал, что она бы не остановилась здесь просто так.

Хватая ртом воздух, Вилхарт спросил:

— Ч-что такое?

— Я задержу его. Пожалуйста, бегите.

Он втянул в себя холодный воздух, сердце застучало быстрее.

«Что ты несёшь? Хватит глупить! К чёрту...» — Вилхарт многое хотел сказать, но не смог проронить ни слова.

Потому что понимал зачем она это сказала, пусть и не хотел этого принимать.

— «□□□□□□ □□□□ □□□□ □□□□», Факел.

Встав спиной к молчавшему Вилхарту, Серия активировала ту же магию, что освещала им путь.

Огненный шар взлетел вверх, словно фейерверк, и ярко-красный пламенный цветок расцвёл в ночном небе. Это прекрасно осветило окрестности, словно подвешенная под потолком люстра. Благодаря этому новому «Факелу» они, наконец, смогли понять, где находятся.

Это был наполовину зелёный пустырь, как будто гоблины пытались выкорчевать лес, чтобы построить деревню.

— Что?!

И посреди пустыря стоял огромный монстр с чёрно-красной шерстью. Стоял так, будто был здесь с самого начала.

Вилхарт видел этого монстра впервые, однако он сразу же понял, что именно от него сбежали Пумпуны и бегут сейчас они с Серией.

— Это Яропун...

Однако имя монстра пробормотал Вилхарт, а не Серия.

— Ты знаешь про него?

Серия знала не только имена монстров, обитающих вокруг Спады, но также имена всех монстров из Списка Монстров, даже недавно добавленных.

Однако она не была настолько одержима монстрами, чтобы знать названия всех чудовищ, населяющих этот мир.

Поэтому Вилхарт, знавший о многих легендарных монстрах, описанных только в древней литературе, назвал верное имя этого чудовища.

— Это очень редкий монстр, который появляется раз в десять лет.

Это означало, что люди не знали о нём. Такие монстры описаны в специализированной литературе, в которых рассказывается об их обнаружении и образе жизни. Даже среди искателей приключений об этом, вероятнее всего, знают только те, кто занимается сбором информации или грызёт гранит науки. И Вилхарт вспомнил описание монстра, прочитанного им на страницах экологической монографии, которое совпало с внешностью монстра перед ним.

Название Яропун, возможно, звучит странно, но знакомый с экологией легко поймёт, что оно значит.

Потому что Яропун — мутировавший вид, произошедший от обычного Пумпуна.

Чрезвычайно вспыльчивый и жестокий монстр, впадает в неистовство по малейшему поводу. Нападает на объект-раздражитель и не останавливается даже после его смерти. Монстр, обладающий извращённой яростью. Именно поэтому на древнем языке его называли Яропуном.

Но у Вилхарта не было времени всё это рассказывать Серии, поэтому он остановился только на самых важных моментах.

— Яропун имеет сложность 5-го ранга. Серия не сможет побить его...

Невероятно сильный монстр. По сути, мощь отряда 5-го ранга, собранного в одном теле.

Серия, несомненно, сильна. На неё даже возложили обязанность по охране второго принца Спады. Однако она не обладает достаточной силой, чтобы соперничать на равных с отрядом 5-го ранга.

— Всё будет в порядке, я выиграю для вас немного времени.

После слов Вилхарта она сразу же поняла, что ей не победить этого монстра.

Но даже в этом случае она продолжала делать свою работу.

— Э...

Вилхарт не знал, что сказать, чтобы разубедить её.

Телхранители живут, только чтобы защищать своего господина. А Вилхарт являлся вторым принцем Спады, человеком, которому не полагалось умирать, даже если для его спасения

необходимо принести в жертву чужие жизни.

И Вилхарт вовсе не был ребёнком, чтобы не понимать этого. В конце концов, ему уже 17 лет.

Однако он ещё не повзрослел до той степени, чтобы позволить своему телохранителю умереть ради него.

— Вил-сама, торопитесь.

В словах Серии ощущалось некоторое нетерпение.

Ситуация была безвыходной. Он даже не успел до конца осознать всю опасность их положения.

— Чёрт побери... Серия...

Вилхарт, наконец, принял решение и попытался сказать что-нибудь на прощание Серии, к которой он уже так сильно привязался.

И в этот миг.

— Рука-Якорь.

Откуда-то из темноты прилетели многочисленные чёрные щупальца и оплели тело Яропуна.

Что происходит? Прежде чем Вилхарт успел ответить на этот вопрос, ситуация коренным образом изменилась.

— «□□□□□□ □□□□ □□□□ □□□□ □□□□», Защитная Стена Земли.

Вокруг Яропуна выросла каменная стена, оставив только свободным пространство для щупалец.

И в следующее мгновение...

— «□□□□ □□□□ □□□□ □□□□», Удар Метеора.

Магический круг из белого яркого света возник над Яропуном.

К этому времени оба поняли, что активированная магическая система совершенно отличалась от образцовой магии.

Тело монстра было оплетено щупальцами и заключено в каменную тюрьму. И из магического круга над его головой рухнул вниз массивный столб радужного света.

Всё произошло так быстро и неожиданно, что Вилхарту и Серии оставалось только растерянно наблюдать за происходящим.